

SOMMAIRE

Articles en langue française :

Dima CHOUKR (Ifpo, Damas) et Bruno PAOLI (Bordeaux III),.....	11
La métrique arabe au XIII ^e siècle après al-Ḥalīl : entre tradition et innovation	
Djamel Eddine KOULOUGHLI (CNRS, UMR 7597),.....	17
Traitement automatique de la métrique arabe : réalisations et perspectives	
Georges BOHAS (École Normale Supérieure, Lyon),.....	33
De la mesure en arabe : une description unifiée	
Salam DIAB-DURANTON (École Normale Supérieure, Lyon),.....	61
L'évolution de la métrique dans la poésie arabe contemporaine : l'exemple d'Adonis	
Bruno PAOLI (Ifpo, Damas),.....	77
Nouvelle contribution A l'histoire de la métrique arabe : la terminologie primitive, l'analyse statistique et le répertoire des mètres de la poésie ancienne	
Justine LANDAU (Université Paris III),.....	101
L'adaptation de la métrique ḥalīlienne à la poésie persane : transfert et variations	
Amer AHMED (Université Paris III) et Bruno Paoli (Université Bordeaux III),	127
La métrique des premiers vers persans	
Comptes rendus.....	141
Résumés.....	171

Articles en langue arabe :

Dima CHOUKR (Ifpo, Damas) et Bruno PAOLI (Ifpo, Damas),	٧
« 'Ilm al-'arūḍ al-'arabi fī al-qarn al-tālīt 'ašara ba'da al-Ḥalīl, bayna al-taqlid wa-l-taḡdīd »	
Youssef BAKKAR (Université de Yarmouk, Jordanie),.....	١٣
« Abū al-'Alā' al-Ma'arrī wa-l-Ḥalīl b. Ahmad [Abū al-'Alā' al-Ma'arrī et al-Ḥalīl b. Ahmad] »	
Ahyaf SINNO (Université Saint-Joseph, Beyrouth),.....	٧٥
« Mulāḥazāt 'aruḍiyya 'alā diwān Ibn al-Rūmī [Remarques métriques sur le diwān d'Ibn al-Rūmī] »	
Dima CHOUKR (Ifpo, Damas),.....	٤١
« 'Ilm al-'arūḍ fī 'aṣr al-Nahda [La métrique A l'époque de la Nahda] »	
Georges BOHAS (Ecole Normale Supérieure, Lyon),.....	٧٧
« Al-ṭarīqa al-sahla li-l-ta'arruf 'alā al-buḥūr al-ḥalīliyya [Une méthode simple pour identifier les mètres arabes] »	